

**UZO DI CELULAR  
DEN TRAFICO, UN  
PROBLEMA GRANDI**



**WWW.SOLODIPUEBLO.COM**



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

## **POLIS DI DROGA A DETENE 2 ARUBIANO CU CANTIDAD GRANDI DI COCAINA**



## **UNDA MARISOL TABATA? Y DICON E TABATA KETO KETO ?**



## **DENUNCIA SERIO CONTRA CG UNITED Y ANTONIO NEMECEK DIRIGI NA PROCUREUR-GENERAL**



## **SELECCION FEMENINO DI ARUBA U15 A TITULA CAMPEON DI TORNEO DI CONCACAF**



### **ANUNCIO**

SETAR ta informa orario adapta pa su  
Teleshopnan:

- Diasabra 31 di augustus 2024 di 9.00 am  
pa 4.00 pm

E Kiosk na Airport y e Contact Center ta  
keda duna servicio orario normal. Pa  
cualquier pregunta por yama 114 of  
WhatsApp na 597-9999.





Parlamentario Marco Berlis:

# HOTELNAN NO POR PROHIBI LOCAL HACI USO DI PALAPA RIBA BEACH!



A yega na mi atencion cu hotelnan ta sigui instrui nan security na beach cu localnan no por sinta bao e palapanan di hotel, pasobra e ta nan propiedad. Esaki ta crea un disgusto pa e localnan cu cada bes tin menos beach pa disfruta di dje, specialmente na Palm Beach. Hotelnan ta hasta bay asina leu di huur nan palapa na turista, y pesey ta pone security controla palapanan pa niun hende local bay sinta bao di nan.

Full fout!

## Beach ta patrimonio di pueblo

Ningun beach ta propiedad di hotel, e ta patrimonio di pueblo. Hotelnan ta haya permiso pa pone palapa riba beach, pero no por prohibi persona local, of turista di otro hotel pa bay sinta of drumi den e sombra di e palapanan aki. Poco tempo pasa tabata tin un incidente unda localnan ayama polis pa un situacion



di palapa. Polis mester a intermedia y a bin coregi e empleadonan di e hotel riba nan comportacion. Ley ta hopi specifico cu ta pueblo ta doño di e beach y tin e derecho legal pa por disfruta di dje unda cu e kier, sin wordo stroba. Intervencion di siguridad di hotel of cualkier otro empleado pues ta un accion contra ley y un comportacion

inacceptabel.

## Pueblo, bo ta doño di tur beach

Ta mas cu claro anto cu pueblo ta doño y tin libertad pa bay cual beach cu nan kier y sinta unda cu e kier.

Awe mi ta skirbi riba e tema aki pa fortalece y confirma e derecho di nos pueblo. Niun hende por kita nos derecho

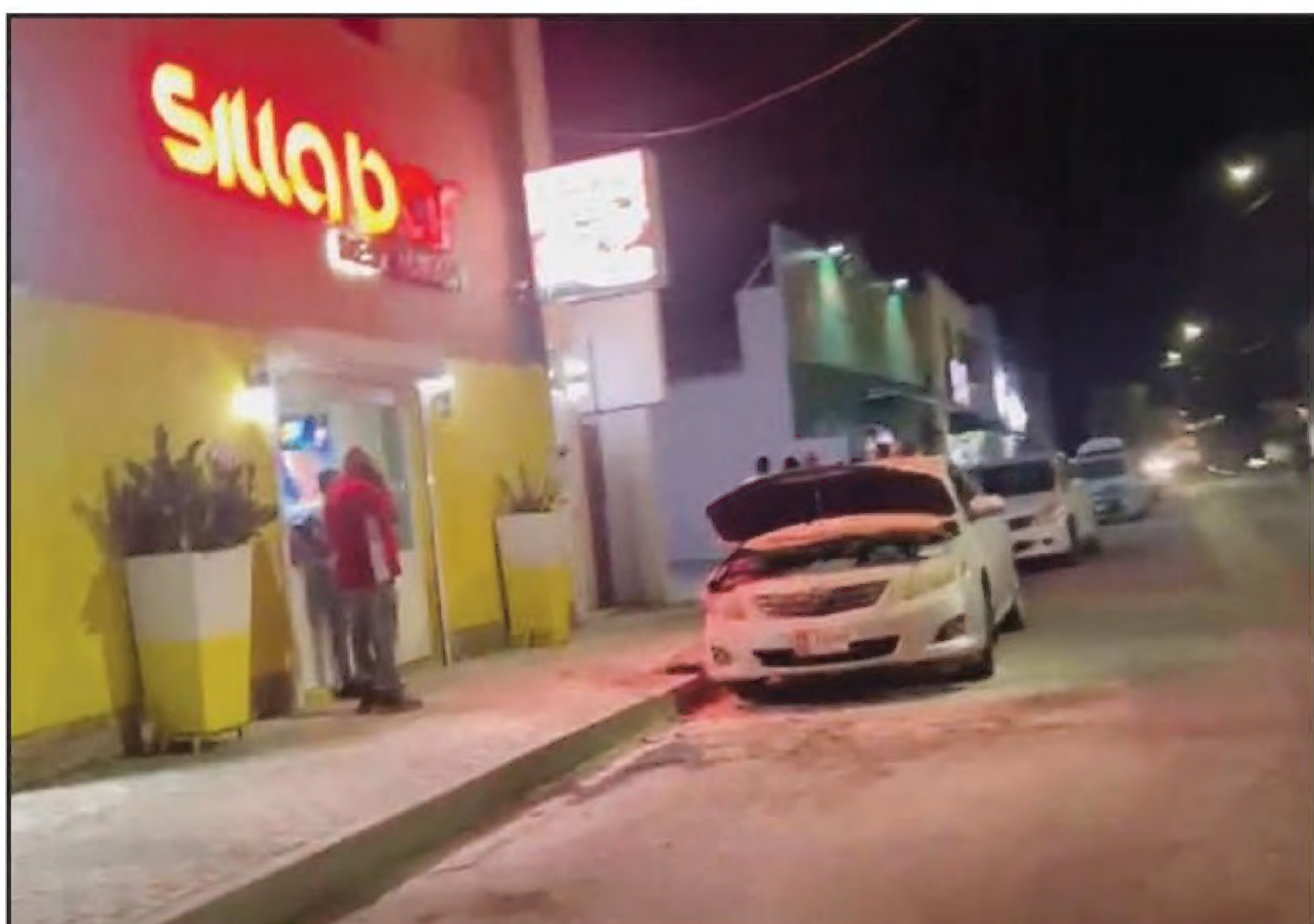
sagrado di disfruta di nos patrimonio y ta importante pa confirma pueblo esaki den mi articulo.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

## POLIS Y BOMBERO A BAY DEN HENDRIKSTRAAT PA UN AUTO NA CANDELA

Dialuna anochi a drenta informe di cu tin un auto na candela dilanti Silla Bar na Hendrikstraat, mesora a dirigi tanto polis como bomberonan na e sitio.

Na yegada di e patruya cu bomberonan a bin compronde cu e hendenan eynan mes a logra paga e candela.



## POLISNAN A BAY PA UN PELEA FORMAL NA UN SNACKTRUCK NA TANKI LEENDERT

Diadomingo anochi laat a drenta informe di un pelea formal na un snacktruck na Tanki Leendert, mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Na yegada di e ya e pelea lo a caba y e otro partido a bay caba for di e sitio. Polis a papia cu e otro persona y a mustre e caminda pa cana pero e persona a expresa cu e mes ta regla su asuntonan. Polis a alerte di cu si e tuma ley den su mesun man. Polis a consehe cu e miho ta pa e entrega un keho na recherche.



# POLIS DI DROGA A DETENE 2 ARUBIANO CU CANTIDAD GRANDI DI COCAINA



Dialuna, e Unit Narcotica a logra un otro gol importante den su lucha contra e trafico di droga na nos isla. Den un operacion cu a wordo ejecuta cu gran precision, nan a confisca

un cantidad significante di cocaina cu tabata wordo transporta via container.

Durante e operacion, tres persona a wordo deteni. Ta trata di e homber cu e

inicial G.J.M.I., naci na Aruba, e muher G.M.M.I., tambe naci na Aruba, y e homber J.M.I., naci na Colombia. E detencionnan a forma parti di un esfuerzo continuo pa combati e trafico ilegal di droga riba nos isla.

E Unit Narcotica ta traha incansablemente pa combati e problema di droga y pa proteha nos comunidad di e impacto negativo cu esaki ta causa. Nan compromiso pa garantisar un Aruba mas seguro ta mas fuerte cu



nunca.

Cuerpo Policial ta sigui hace un apelacion na nos comunidad pa si bo sa algo of wak algo, por fabor yama e tiplijn di polis na 11141.

Bo ta keda completamente anonimo.

Junto, nos por lucha contra e crimen y mantene nos comunidad seguro.

## UNDA MARISOL TABATA? Y DICON E TABATA KETO KETO ?



A tuma nota cu awe, Marisol Tromp kier cuestiona "capacidad di carga" di Aruba y e otorgacion di permisonan di trabao, loke a crea hilaridad den esnan cu ta sigui e desaroyo politico di nos pais.

Totalmente asombroso! Den un tempo cu AVP

tabata na poder, Marisol no a cuestiona ni un biaha e mesun asuntonan cu awe ta alarma hende. Nos ta corda ora Benny Sevinger tabata parti tereno pa construi hotelnan, Marisol tabata miembro di AVP y no a lansa ni un critica. Pero awe, e kier pa MEP tuma responsabilidad pa e problemannan

cu AVP y e mes a crea. Masha claro, Marisol mester ta consciente cu e problemannan di capacidad di carga y reparticion di tereno cu nos ta enfrenta awe, tin su raiz den e desaroyonan cu AVP a maneha, cu su mes na poder.

MEP a hereda un situacion complica y awe, e ta enfrenta e cuestionamiento inhusto di esnan cu no a habri nan boca den pasado. MEP mester acepta e reto, pero Marisol y esnan cu tabata den silencio den e tempo aya, no por punta su dede awe cu un consenshi limpi.

Na Marisol nos ta bise: T'ami mes, T'ami mes!

Ta Nan mes a planta e problema, unda nan a kuminsa reparti terenonan pa famia Neme y e 7000 kambenan di hotel cu Benny a reparti! Unda a keda su voz den e momentonan crucial ey ?

### AQUALIVE POOL TECHNOLOGY

### ta busca Pool technician

**Pa mas informashon  
por yama na 5831133**





Minister Rocco Tjon:

RECAPITULACION DI E AVANSENAN PA  
CU ‘VEILIGE BARIOS’



<div></div> <div>ACTIVIDADNAN NA CENTRO DI BARIO (CDB) FOR DI MEI 2023</div>	
● GRUPO OBHETIVO	Diferente grupo demografico den comunidad
● CANTIDAD TOTAL DI ACTIVIDAD	51 (di cua 22 ta ripiti)
● PARTICIPACION:	Mas cu 2000 persona

<div></div> <div>EHEMPELNAN DI ACTIVIDADNAN Y NAN IMPACTO</div>	
ACTIVIDADNAN	IMPACTO POTENCIAL
● Iniciativanan di orientacion social: 'Schoenendoosactie'	Ta percura pa nesesidadnan basico, ta aument conscientisashon social y ta promove empatia
● Gruponan di sosten pa hende muhe	Ta duna sosten y empoderacion emocional, ta fortalece desaroyo personal y network.
● Actividadnan di empoderacion (cursonan di presupuesto, maneho di emocion)	Ta aumenta estabilidad financiero y resiliencia emocional, ta provee hermentnan pa crecemento personal.
● Actividadnan di wega y ehersicio pa grandinan	Ta reduci isolacion social, ta promove interaccionnan social, por sostene funcion cognitivo.
● Physio Fit pa hende grandi bou di supervision di un fisioterapeuta	Promove salud y movilidad, yuda preveni caida y otro lesionnan.

<div></div> <div>EHEMPELNAN DI ACTIVIDADNAN Y NAN IMPACTO</div>	
ACTIVIDADNAN	IMPACTO POTENCIAL
● Tayernan di teatro y arte pa mucha/hobennan	Stimula creatividad, mehora habilidadnan social y di comunicacion, aumenta confianza propio
● Actividadnan di skateboard y rollerblade	Promove salud fisico, fortifica sentido di comunidad, desaroya habilidadnan motorico.
● Cursonan di educacion	Ta mehora e habilidadnan di mayornan, ta contribui na miho resultadonan di desaroyo pa muchanan.
● Cursonan di idioma pa migrantenan	Ta facilita integracion y comunicacion, ta habilita oportunidadnan educativo y profesional.

Diamars mainta, durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, a duna un recapitulacion di tur

lokual a sosode caba den cuadro di e proyecto ‘Veilige Barios’. Te cu awo, despues di un aña por wak bek riba 51 actividad di cual 22 ta wordo ripiti continuamente, caminda

mas di dos mil persona ta participa na tur e diferente tipo di actividadnan aki.

Manera ta conoci, e proyecto di ‘barionan sigur’ ta consisti di e aporte di diferente ministerio, mirando cu ta trata di un proyecto grandi cual ta enfoca riba diferente grupo. Asina por bisa cu ta conta cu ministerio di enseñansa y deporte como tambe ministerio di adulto mayor.

A percura pa restructura e manera cu e centronan di bario ta wordo financia, pa asina nan por haci mucho mas cu e recurso cu nan ta haya. Alabes, a percura pa colabora cu CEDE Aruba pa asina nan por haya otro tipo di sosten pa e centronan di bario por opera mucho mas miho y asina aloca mas recurso pa nan. For di inicio di e proyecto aki, por bisa cu awo e centronan di bario ta conta tambe cu begeleiders pa actividadnan, pues personal fiho cu ta yuda guia e diferente tipo di actividadnan.

E enfoke ta riba diferente gruponan den nos comunidad, asina tin actividadnan cu ta enfoca riba nos hobennan, hende muhe, adulto mayor, migrantenan y asina ta percura pa crea inclusion y atende cu tur tipo di actividad. Esaki ta un paso sumamente positivo



mirando cu na final di dia nos kier percura pa nos hobennan tin mas actividad cu nan por participa na dje, pa di e forma ey nan no ta riba caya, cual tawata un di e metanan primordial di e actividadnan y proyectonan di veilige barios.

Actualmente, e tipo di actividadnan cu ta wordo organisa structuralmente na e centronan di bario, tin como meta pa stimula e creatividad, mehora e habilidad social di comunicacion, y aumenta e confianza propio di nos hobennan y muchanan. Esaki ta mitiga difrente retonan cu nan ta wordo confronta cune den nan bida diario. Banda di esaki, tin actividadnan di deporte pero tambe ta enfoca riba cursonan di enseñansa.

Tambe, ta brinda cursonan di idioma na migrantenan y iniciativanan di orientacion, y pa e grupo di sosten di hende muhe, tambe tin cursonan di empoderacion emocional y

hopi mas.

Por ultimo, e mandatario a indica cu caminda antes e centronan di bario tawata haya alrededor di 514mil florin entre nan tur, aworaki a base di un colaboracion cu CEDE Aruba a percura pa ricibi fondonan internacional tamb, caminda mas fondo ta wordo inverti den nos centronan di bario. Asina por menciona cu awo ta conta cu personal fiho den tur e centronan di bario pa di e forma ey no solamente brinda deporte of activiad pero tambe ta guia esnan cu ta participa na esakinan.

Minister Tjon ta sumamente satisfecho cu e desaroyo aki, y den cuadro di e proyecto aki, hunto cu CEDE Aruba y colega minister di enseñansa y deporte sr. Endy Croes, pronto lo bay anuncia dos proyecto grandi mas, caminda lo bay crea espacionan deportivo y tambe enfoca riba e parti di speeltuinen pa nos muchanan.



# DENUNCIA SERIO CONTRA CG UNITED Y ANTONIO NEMECEK DIRIGI NA PROCUREUR-GENERAL

Un carta cu recientemente a wordo dirigi na e Procureur-General di Aruba, señora Amalin Flanegin, ta expone un situacion masha preocupante cu ta afecta un empresa local y su doño, esta Massimo Consultant & Financial Services N.V.

Den e carta, e empresario ta expresa su preocupacion profundo relaciona cu e supuesta vendetta personal di señor Antonio Nemecek, director di CG United, contra e y su negoshi. Segun e escritor, Nemecek ta nenga sistematicamente di paga un suma pendiente, cu tin impacto financiero riba su empresa.

Mas aun, e ta indica cu e ta wordu nenga acceso na e tereno di CG United pa un periodo largo di tempo, loke ta imposibilita su operacion normal di negoshi. Esaki ta un acto cu no solamente ta ilegal, pero tambe ta impedi e funcionamiento normal di su negoshi. E carta tambe ta lamenta e falta di comunicacion, pasobra e intento pa yega na un solucion via telefon y e mail ta wordo sistematicamente ignora.

E situacion a pone Massimo Consultant & Financial Services N.V. den un situacion financiero insostenibel, cu un debe

significante. Ademá di esaki, e empresario ta enfatiza cu e situacion aki ta refleha un patron mas amplio na Aruba, unda aseguradoranan ta haya manera pa paga suma masha abou, loke no ta cubri e gasto realnan di victima.

Pa sustenta su reclamo, e a acumula mas cu 400 dosiernan den e ultimo seis aña, cu ta evidencia e acto indebido di aseguradoranan local.

Den su apelacion, e empresario ta pidi pa Procureur-General habri un investigacion completo riba e asunto aki y tambe acepte su denuncia formal contra varios asegurador. E ta spera



cu e instancia legal ta tuma accion urgente pa yuda resolve e inhusticianan cu ta impacta su negoshi y su bida personal di un manera profundo.

## Minister Endy Croes:

# SELECCION FEMENINO DI ARUBA U15 CU A TITULA CAMPEON DI TORNEO DI CONCACAF A RICIBI RECONOCIMIENTO DI GOBIERNO DI ARUBA

: Diasabra ultimo, Prome Minister di Aruba Sra. Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a ricibi bishita di Seleccion Femenino di Aruba U15 na Bestuurskantoor. Durante e ceremonia oficial a duna reconocimiento na nos Seleccion Femenino di Aruba U15 cu a titula campeon di e torneo di CONCACAF cu a tuma luga na Aruba den Stadion GPT na Dakota, dia 11 di augustus 2024. Durante e mainta ameno aki, presidente Sr. Randolph Lacle y representantenan

di Arubaanse Voetbal Bond (AVB), famia y amistadnan tabata presente pa presencia e bunita momento aki. Presidente di AVB Sr. Randolph Lacle a duna un discurso inspirativo y a entrega un bunita obsekio den nomber di AVB. Gobierno di Aruba a otorga nos Seleccion Femenino U15 medaya di 4D, cual ta para pa disciplina, deseo, dedicacion y determinacion. Minister Endy Croes a indica durante su discurso cu e tabata presente durante e wega final entre Aruba

y St. Lucia den Stadion Dakota, unda Aruba a titula campeon y a expresa cu e tabata un sentimento di hopi orguyo pa Aruba. Como mandatario di Deporte, el a gradici e coach- y mayornan cu a aporta grandemente den e logro aki. Minister Endy Croes a indica cu na nan honor a organisa un parada y celebracion. Alabes, ta felicita nan pa e gran logro historico aki pa Aruba. Aruba ta orguyoso di boso. Cu disciplina, deseo, dedicacion y determinacion a logra!





# Luna di Locura cu Lotto 5 ta wordo extendi pa september!

## CU CADA 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET, RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS RIBA E MESUN TICKET!

28 di augustus, 2024: Pa motibo cu e Luna di Locura den temporada di vakantie tabata tan gusta, Luna di Locura cu Lotto 5 ta wordo extendi cu un luna mas y lo continua den luna di september tambe! Luna di september tambe ta bira un Luna di Locura cu Lotto 5! Cu cada compra di 2 set di number di Lotto 5 riba e mesun ticket, bo ta ricibi un ticket di Lotto 5 loco completamente gratis ariba mesun ticket.

Si bo cumpra 4 Lotto 5 riba e mesun ticket bo ta ricibi 2 Lotto 5 loco completamente gratis ariba e mesun ticket. Si cumpra bo 6 Lotto 5 riba e mesun ticket bo ta ricibi 3 Lotto 5 loco gratis ariba e mesun ticket. Kiermen mas Lotto 5 bo cumpra riba e mesun ticket, mas Lotto 5 loco bo ta ricibi gratis y asina mas chens bo tin pa gana e

jackpot di Lotto 5!

Lotto 5 ta costa solamente 4 florin pa ticket y bo por combina bo 5 numbernan for di 01 te cu 35. Pidi bo rebendedo pa bo 2 set di 5 numbernan riba e mesun ticket y asina bo ta ricibi un Lotto 5 loco completamente gratis ariba e mesun ticket. Si bo no sa cua numbernan pa scohe, bo ta pidi bo rebendedo pa 2 Lotto 5 loco riba e mesun ticket y ricibi un tercer Lotto 5 loco completamente gratis. E promocion aki ta valido te cu 30 di september pa e sorteonan di Lotto 5. Por cumpra bo weganan di Lotto te cu 7:30PM na bo rebendedo preferi. Sorteo di Lotto 5 ta hunga riba tur diaranson y diasabra anochi pa 7:45PM na TeleAruba pero tambe por wak sorteo di Lotto riba nos pagina di



Facebook y YouTube.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga

Lotto Online door di bishita: [bit.ly/3oIz5K9](https://bit.ly/3oIz5K9) pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

## DEN UN PELEA NA UN NIGHTCLUB NA PALM BEACH NAN A KIBRA E CACUMBEIN DI UN PERSONA

Dialuna madruga a drenta informe di un pelea formal na un nightclub na Palm Beach unda nan lo un persona herida, mesora a dirigi tanto polis cu ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu den un pelea nan lo a dal e y a kibra e cacumbein di un persona. Na yegada di e ambulans mesora a pone e victima den e ambulans y a hib'e cu urgencia pa hospital.





Minister Rocco Tjon:

# A YAMA BON BINI NA COMANDANTE NOBO SR. JOHANNES DE HAAS PA DIENST BRANDWEER ARUBA

Dialuna mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, a habri e siman cu un reunion sumamente positivo cu e comandante nobo di Dienst Brandweer Aruba (DBA), sr. Johannes de Haas, kende pa e proximo dos añanan ta bay dirigi e organisacion aki.

Manera ta conoci, hopi inversion a tuma luga den DBA, pa loke ta trata material, trucknan, opleiding. Sinembargo, tin hopi reto tambe ainda nos dilanti, pa cual motibo un plan di accion a wordo

scirbi door di sr. Mark van Aken, cu tawata na Aruba tres luna largo pa asina scirbi un plan di mehoracion, na mes momento a haya sosten di schiphol pa cu post oscar. E temponan nos dilanti lo sigui inverti den sigui profesionalisa DBA.

Ministerio di Husticia y Asuntonan Social a inverti hopi e ultimo añanan den DBA, asina por bisa cu a renoba e post di San Nicolas por completo. Ademá di esaki, por a tuma nota di e proyecto di renobacion por completo



di e post na Airport, esta post Oscar.

Por ultimo, a gradici sr. Scoop pa e voorzitterschap

di e management team cu el a ehecuta durante un periodo cu tawata tin mester di esaki pa nos por logra cumpli cu

normanan internacional especificamente pa loke ta trata post Oscar.

Minister Endy Croes:

## SINTONISA PROGRAMA INFORMATIVO, DIARANSON 28 DI AUGUSTUS 2024, RECAPITULANDO SIMAN DI TRABOU DEN ENSEÑANSA Y DEPORTE

A traves di TeleAruba, Canal 22 y pagina di Facebook Gabinete Wever-Croes

: Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes ta invita e comunidad di Aruba pa sintonisa un Programa Informativo, unda e lo recapitula su siman di trabou y elabora riba logronan den tanto den enseñansa, como den deporte entre otro, introduccion di Papiamento den klas 1 e

aña aki, bishita na Scol Primario Kudawecha y Reina Beatrix, Seleccion Femenino di Aruba U15 cu a titula campeon di Concacaf, Brittania cu a titula campeon copa ABC, torneo Badminton, Biblioteca Nacional cu a cumpli 75 aña di existencia y Seleccion di Baseball U12 cu a regresa di World

Series.

Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa sintonisa e Programa Informativo diaranson, 28 di augustus 2024. 7: 30 pm, a traves di Canal 22, TeleAruba, pagina di Facebook Gabinete Wever-Croes y Minister Endy Croes.





# Un colega profesional cu cariño y detaye pa su trabou

## DILANIA MATOS TA EMPLEADO DI LUNA JULI NA HOSPITAL



Dilania Matos ta empleado na departamento di Hoteldienst y encarga cu limpieza riba sala di operacion. Ela yega su shift y a drenta hunto cu su teamleider unda ela topa cu gritonan duro di 'surprise'. Hunta di Directiva, su famia y coleganan di diferente departamento a bin hunto pa sorprend'e cu un momento inolvidabel. E no a sospecha net nada

y e reconocimiento di bira empleado di luna di juli a lag'e emocionada y feliz.

"Mi a cuminsa traha aki na hospital na aña 2005, pa ta exacto dia 1 di november", asina Dilania Matos ta conta. Inicialmente el a cuminsa traha a base di un contract externo pero na aña 2012 ela aplica y drenta den servicio di hospital mes. "Pa traha den Sala di

Operacion ta rekeri hopi training y tambe curso. Na momento cu e vacatura pa haci limpieza den sala di operacion a sali mi a solicita y a haya e grato noticia cu nan a dunami e oportunidad bunita aki", Dilania ta conta emocionada.

Dilania ta un colega cu semper ta yega trabou feliz. E tin hopi amor pa su trabou y ta gusta loke e ta haci.

E ta sumamente flexibel, colegial y ta responde lihe riba trabounan cu tin cu wordo ehecuta. E ta dedica na duna servicio di calidad y ta yega semper prome cu tempo pa percura cu e sala di operacion ta completamente limpi y cla pa wordo uza. Dilania ta bay 'the extra mile'



pa yuda otro colega y su compromiso cu su trabou ta di admira.

semper ta cla pa yuda mescos cu e lema di HOH "Dilania semper t'ey!"

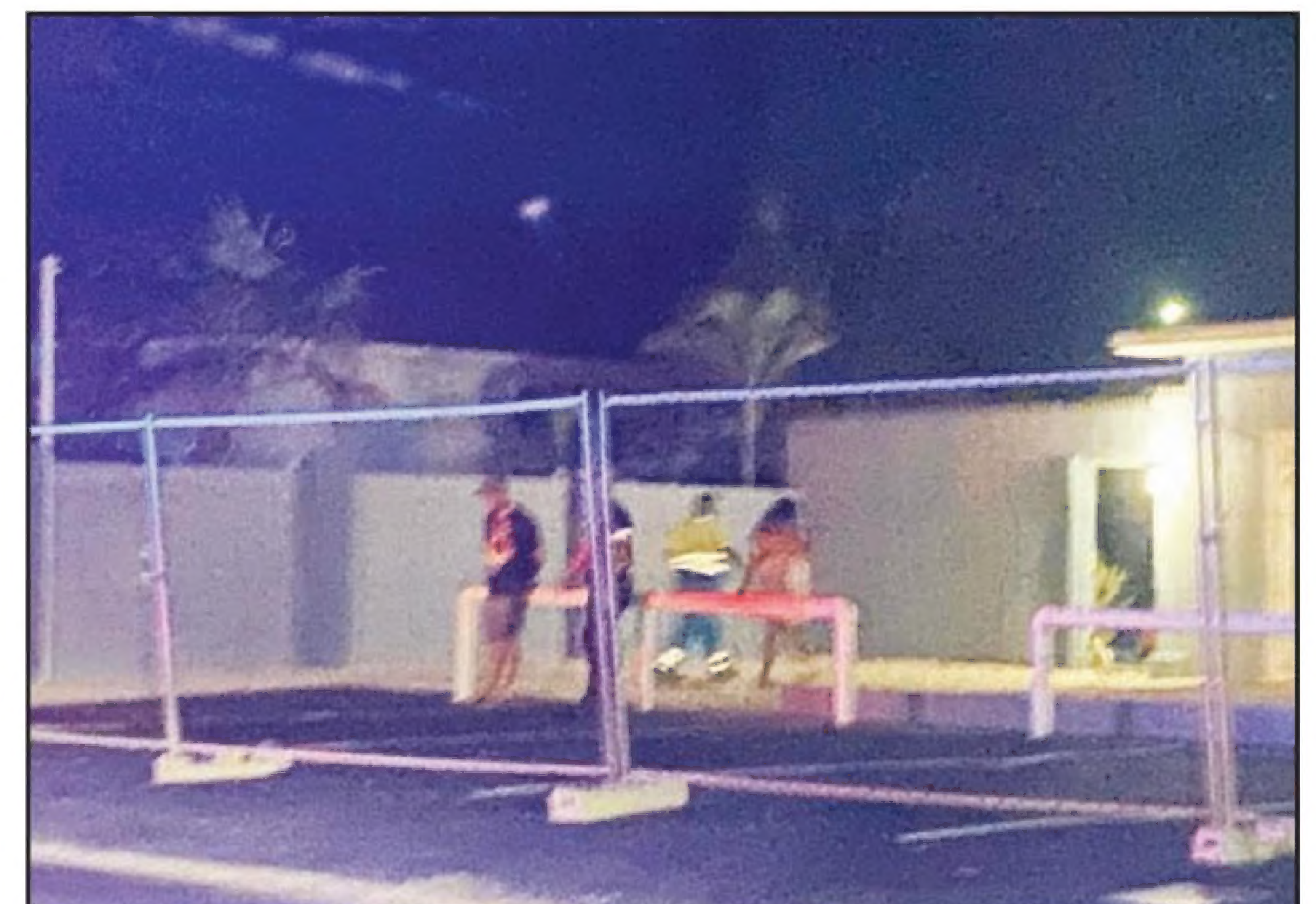
Charlissa Chaljub, Manager Hoteldienst, a duna di conoce cu Dilania ta un persona cu tur dia ta yega y drenta cu hopi entusiasmo oficina. Chaljub ta describi Dilania como un persona profesional cu ta desplega su funcion cu hopi amor, cariño y dedicacion. E

Dilania sigur a demostra di ta un colega ehemplar cu ta cumpli cu e lema, norma y balornan di Hospital pues merece e tremendo reconocimiento aki. Hunta di Directiva, management y coleganan ta hopi contento di tin Dilania den team HOH. Masha pabien Dilania!

## HOBEN DI 26 AÑA A CORTA SU POLS PERO NO POR A BAY HOSPITAL CU AMBULANS PASO NO TIN PLACA PA PAGA!

Dialuna madrug a drenta informe di cu un hoben di 26 aña lo a corta su pols y ta herida, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di tanto polis como ambulans a medio trat'e pero e no kier ni por a bay hospital ya cu e no tin placa pa paga.





# PIONERONAN DEN TURISMO DI ARUBA TA BRIYA DURANTE SMART WOMEN IN MEETINGS AWARDS 2024 NA LAS VEGAS, NEVADA



Aruba Tourism Authority (A.T.A.) y Aruba Convention Bureau (ACB) ta extremadamente contento di por anuncia premiacion di dos pionero femenino excepcional di Aruba den e industria di MICE cu reconocimiento durante di e prestigioso Smart Women in Meetings Awards 2024 na Las Vegas, Nevada. Cu contribucion remarcabel na e sector di Meetings, Incentives, Conferences, and Exhibitions (MICE), Geraldine Coutinho-Meyers y Maureen Every a wordo reconoci y asina conkista e premio di Industry Leader y Entrepreneur.

Geraldine Coutinho-Meyers, Associate Director of Sales & Events na Hyatt Regency Aruba Resort Spa & Casino ta logra e premio di Industry Leader y ta wordo reconoci pa su innovacion, compromiso y inspiracion. E trayectoria di Geraldine den e industria di MICE a cuminsa na aña 1990, unda cu a hunga un rol fundamental den lansamento di Hyatt Regency na Aruba. Su dedicacion y pasion a wordo ilustra durante e prome bishita di un grupo na e hotel. Aki ta caminda

cu su planificacion y anticipacion di e necesidad di cliente a resulta den un experiencia inolvidabel. Alabes, ta di menciona cu Geraldine a fungi como Area Director di Norte America pa Aruba Tourism Authority. Geraldine ta kere firme den e autenticidad y creacion di un ambiente hospitalario ta uno clave pa un relacion profundo, tanto na un nivel profesional como personal. E siguiente meta ta pa avansa den e rol di Regional Director of Sales & Events, unda cu lo duna apoyo y inspiracion na su ekipo abase di habilidad nan integra di Life Coaching.

Maureen Every, CIS, CITP, DMCP, Managing Director y COO di ECO Destination Management Services of Aruba, a ricibi e premio di Entrepreneur durante di e ceremonia aki. Maureen a wordo reconoci pa su habilidad nan organisatorio, creatividad, y espirito di colaboracion. Su momento di “A-HA” a yega na momento cu e oportunidad a presenta pa duna un charla na Universidad di Aruba. Aki ta caminda a comparti su

conocemento amplio den e industria di MICE, y e importancia di colaboracion local. Maureen ta dedica na fomenta un ambiente positivo y dibertido, enfatisando e poder di humor y animo den e proceso di contrui cu relacionan fuerte y respetuoso. Pa aña 2027, y den conexion di 40 aniversario di su compania, Maureen a pone como meta ambisioso pa expande di su ekipo, logra diferente certificacion, y ricibi reconocimiento internacional.

Geraldine Coutinho-Meyers y Maureen Every ta marca historia como e prome pionero nan femenino den Caribe pa ricibi un nominacion, sigui pa premiacion durante di Smart Women in Meetings Awards. Esaki ta sirbi como un refleho y florecemento continuo di e industria di MICE na Aruba. E logro nan aki ta enfatisa e compromiso di e isla pa cu exelencia, innovacion, y crecimiento sostenibel den e sector di reunion y evento.

A.T.A. y Aruba Convention Bureau (ACB) ta felicita Geraldine y Maureen pa nan un reconocimiento mereci. Boso exito ta un inspiracion na futuro lider y futuro generacion di Aruba. Masha Pabien!

Tocante Aruba Tourism Authority (A.T.A.)

Desde 1 di januari 2011, Aruba Tourism Authority ta opera como un entidad ‘Sui Generis’. Un organizacion independiente den e esfera publico. Aruba Tourism Authority ta fungi como ‘Destination Marketing and Management Organization (DMMO)’ y ta responsabel pa uni interes turistico entre socionan local e internacional. A.T.A. ta



pone hopi enfasis riba e modelo di “High Value-Low Impact” cu ta para pa un balanse entre aumenta e balor economico di e bishitante, posiciona Aruba como un pais desea y sostenibel, y posiciona Aruba como lider di desaroyo como un destinacion. Cu meta pa sigui mantene esfuertonan den linea segun e balanse menciona, y logra aumenta entrada pa medio di calidad di turismo en bes di e volumen cu nos destinacion ta ricibi. Capacidad di carga ta sigui ricibi atencion di parti di A.T.A.

Tocante Aruba Convention Bureau Aruba Convention Bureau (ACB) como parti di A.T.A. ta dedica na promove Aruba como un destinacion atractivo pa organisa reunion, biahe incentivo, conferencia, y exhibicion (MICE) na companianan internacional. Pa medio di socionan strategico y servicio di calidad mundial, ACB tin como meta pa atrae y sostene eventonan cu ta contribui na crecimiento y desaroyo economico pa Aruba.



# KIWANIS CLUB OF PALM BEACH A CELEBRA SU 40 AÑA DI EXISTENCIA!



Oranjestad – Diasabra ultimo, Augustus 24, 2024, Kiwanis Club of Palm Beach a celebra su 40 aña di existencia. Pa

haci e celebracion aki mas special, a combina esaki cu e "Award Night", cu ta un evento anual, caminda ta reconoce



miembronan cu a destaca durante e e aña Kiwanistico, den e caso aki 2023-2024. Presidente Onasito "Chito" Thiel a habri e anochi dunando un bon bini na tur miembro y invitadonan na e anochi mahestuoso aki. Den e prome parti di e anochi special aki

President Chito a otorga certificado di aprecio na un grupo di miembro cu a destaca pa nan aporte na e club y na comunidad. A cera e parti aki cu dos reconocemento hopi importante. E prome ta e "Distinguished Service Award" cu a wordo otorga na "Past

President" (PP) Richard Roy pa su tremendo aporte na e club y comunidad y e di dos reconocemento, e "Kiwani's of the Year Award" a wordo otorga na "Distinguished President" (DP) Franklin Hoevertsz, kende alabes ta Presidi e Comite pa e "Terrific Kids

## Brommer aparentemente horta haya na candela na Papilon



Diadomingo madruga a drenta informe di cu tin un candela na Papilon, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra un brommer ful na candela. Na yegada di bombero mesora a paga esaki y haya un plachi number cu lo ta indica cu aki lo ta trata di un



brommer cu recién lo a ser horta.



Parlamentario independiente Rycond do Nascimento:

# CORUPCION CU TRASPASO DI PERMISO DI TAXI

Mi ta apoya e esfuerso di minister Ursell Arends pa combati corrupcion den cuadro di traspaso di permiso di taxi. Ursell a implementa algun medida den Decretonan Ministerial (Ministeriële Beschikkingen) pa combati e sistema di patronahe politico. Ta trata di corrupcion cu ministerian ta comete cu permisionan di taxi y e practica di benta di permiso di taxi. Ursell no ta perfecto y e minister a comete algun error aki aya, pero en general, nos mester conclui cu su iniciativa ta importante. P'esey e ta hopi bergonsoso con AVP, Gerlien Croes, MAS, Accion 21 y Otmar Oduber ta opone e maneho aki di e minister.

AVP a bin ta pusha e storia cu e maneho di Ursell pa cu e traspaso di permiso di taxi no tin pia ni cabe. Su medionan di comunicacion a yuda plama e pelicula di terror aki. Gerlien a demostra un biaha mas di

ta berde light door di bisa cu el a drenta reunion cu minister Arends bruha y cu Gerlien a sali mes bruha for di e reunion. Mientras Miguel Mansur ni Marisol Tromp kier habri nan boca pa splica e situacion real, pa motibonan politico. Ta importante pa corda cu corrupcion a gran escala ta hiba na aumento di prijs, pasobra na final di dia ta e ciudadano semper mester paga e gastonan. Enfin, e postura di AVP, Gerlien Croes, MAS y Accion 21 ta perhudica nos isla.

Reglanan stricto pa transferencia di permiso di taxi Minister Ursell Arends ta cambiando e maneho di e permisionan di taxista desde 2022. E obhetivo ta pa aplica reglanan stricto riba peticionnan pa transferencia di permiso di taxi. Ta importante cu solamente e famianan di e taxistanan cu realmente a fayece of cu ta gravemente malo di salud por pidi un transferencia di

e vergunning. Esey ta loke ley ta prescribi. P'esey Ursell tin un punto valido ora e ta bisa cu aunke articulo 15 di e Ordenansa Nacional di Transporte di Persona tin bon intencion, e articulo di ley aki ta crea espacio pa abuso y corrupcion. Ursell tambe tin rason cu pa evita corrupcion gobierno mester bin cu medidanan special y un aplicacion cuidadoso di e ley. Esey ta inclui encarga un comision independiente cu e otorgacion di permisionan di taxi pa asina stop e custumber cu ciudadano mester keda depende di politico. Esey tambe ta inclui digitalisa e proceso di permiso pa garantiza transparencia y evita interferencia politico. E medidanan aki por yuda crea un sistema cu ta trata tur peticion mescos. Un trato igual ora di haya permiso, ta un trato husto!

Potencial pa abuso Tur hende sa cu den practica yen minister den pas-

ado a abusa di e sistema di permiso di taxi. Un motibo pakico esey tabata posibel ta cu articulo 15 di e Ordenansa Nacional di Transporte di Persona tabata crea e posibilidad pa abuso di e funcion di e Minister encarga cu transporte. E articulo ta uza e palabra "por" ("kan") pa duna e minister un espacio amplio di discrecion pa traspasa e permisionan. E libertad di minister a hiba na yen abuso y favoritismo. Asina articulo 15 a wordo uza pa traspasa permisionan na personanan cu no ta cumpli cu e rekisitonan pa obtene un permiso. E personanan aki a haya e permiso pa motibo di nan conexionnan politico.

Mester para hunto pa un rumbo nobo Resumiendo, e ta tristo pa constata cu AVP ta keda e partido cu kier mantene tur e structuranan corruptivo den nos leynan. Gerlien su



disposicion pa negocia pa keda den AVP despues di e prome sentencia di Benny Sevinger ta demostra cu e por wordo cumpra. Miguel Mansur y Marisol Tromp a perde e oportunidad pa para firme contra e sistema corruptivo, simplemente pasobra Ursell ta un contrincante politico. Asina nan ta demostra nan afiliacion na politikeria tradicional. Si nos kier tin futuro pa e pais aki nos mester para na banda di e berdad. Ursell por tin mil fayto, pero toch nos tin e deber di apoya minister Ursell ora e kier pusha pa un rumbo liber di corrupcion.

## FAMIA A YEGA NA TEMPO NA CASINO NET PROME CU POLIS A HIBA E PERSONA DETENI



Diadomingo anochi a drenta informe di cu tin un per-

sona haciendo cosnan raro na un casino banda di e



lowrise hotelnan, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya

a bin compronde cu aki ta trata di un homber burachi y net ora nan ta bay detene

su famia mes a yega y a bin busk'e polis a laga su famia

**Clasificados**

Icons: car, house, shopping cart, calendar, tools, people.

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL. 585 9500

SOLO *Di Pueblo*



Parlamentario mr. Arthur Dowers:

# DEN TRES AÑA MINISTER ARENDS NO A RIPARA LOKE TA PASA BOU SU NANISHI

Esey ta e conclusion cu parlamentario di Partido di Pueblo Arubano AVP, mr. Arthur Dowers a yega na dje despues di e atende e reunion di comision central hunto cu Minister di Transporte, Ursell Arends riba e asunto di taxista. Como miembro di e comision central aki, Dowers tabatin un interes grandi pa scucha directamente di e Minister y alabes haci pregunta al caso.

Ora cu e Arends a indica cu actualmente tin un sistema corrupto y putri pa otorgamento di permiso di taxi, Dowers ta puntra su mes dicon a tuma e mandatario mas cu tres aña pa ripara esey. Mientras cu ora e

titular di transporta a bisa kico ta su plan pa combati esey, por a saca afo cu e tin falta di empatia y sentido comun.

For di e manera con Minister Arends ta papia, y mirando cu mayoria permiso otorga ta door di politiconan di su partner den coalicion, esta MEP, ta conclui cu ta e partido geel e ta referi como corrupto y putri. “El a sali ataca tur hende y si esey ta con e kier cambia e sistema, logicamente e ta bay haya resistencia,” Dowers a expresa.

Ora e comproba cu algo a bay en pugna di ley, e ta esun yama y cu autoridad pa hala permiso aden. Si e sistema mester cambia,

anto Arends tin cu splica con na un manera habri y transparente pa tur hende compronde. Sinembargo, e ta keda forma parti y sostiene un gobierno cu, ki ora cu haya un chens, ta nombra hende famia y amigo, cu tur dia ta hiba un practica di corrupcion.

E ora ey bo tambe ta forma parti di e sistema corrupto y putri.

“E ta haci esey ora cu ta cumbinie,” Dowers a bisa refiriendo na Arends.

Si tin un debe di 20 milyon florin na belasting y bo departamento no a saca un carta, bo tambe ta responsabel y e consecuencia mester ta cu ta hala confi-



ansa riba minister Arends y MEP mester tuma e curashi pa tuma e autoridad, segun Dowers a comenta.

Partido AVP diahuebs ultimo a manda un carta

aden pidiendo Presidente di Parlamento pa yama un reunion publico cu caracter di urgencia, sinembargo ainda e peticion aki no a haya su contesta.

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras:

## REUNION PUBLICO RIBA PERMISO DI TAXI MESTER BIN PA TRANSPARENCIA Y SOLUCION

E parlamentario di Partido di Pueblo Arubano AVP tambe a forma parti di e reunion di comision central den cual Minister di Transporte, Ursell Arends a ser yama pa duna cuenta tocante e maneho cu e kier introduci y a ocasiona un impasse cu e sector di taxi. E reunion tabata uno basta

largo, segun Wyatt-Ras, kende a lamenta cu no tabata publico pa asina pueblo por a ripara e manera con Minister Arends ta scoge pa contesta pregunta al caso. Debidamente parlamento ta cuestiona e minister, incluyendo esun nan di su propio fraccion y partner den coalicion.

Ora cu Wyatt-Ras a haci pregunta, ta manda e parlamentario bay wak riba website of ta ataca bek den un tono politico y esey no ta e manera di atende cu representante di pueblo cu ta haciendo su funcion debido di controla gobierno. “E ta den un impasse cu diferente taxista stobando nan di pone pan riba mesa pa nan famia. E ora ey nos, como parlamento mester haya tur informacion pa nos por husga,” asina Par-

lamentario di oposicion Wyatt-Ras a splica. “No por ta asina cu awo Minister kier bin cu MB, pero sin consulta bon cu ningun stakeholder, ni parlamento mes.”

Parlamentario ta di opinion cu mientras Minister Arends ta bisa di ta actua den nomber di integridad, tin yen otro cos den gubernacion cu si e ta laga pasa. E mester duna mas cuenta na pueblo, na un forma mas publico y mester por discuti di e diferente MB cu e ta presenta. Wyatt-Ras:

“Mi ta compronde si cu e tin dificultad di divulga cierto cosnan cu ta pasa den su mesun seno.” Tambe ta spera cu e minister ainda por rasona y tene na cuenta e diferente punto cu taxista a trece dilanti.

Loke si tabata positivo di



tene un reunion porta cera ta cu esunnan den coalicion mes a tuma nota di e puntanan cu AVP a trece dilanti y a bay puntra mas amplio riba nan; algo cu no lo a sosode si e reunion tabata publico.

Finalmente Wyatt-Ras a confirma cu fraccion di

AVP lo sigui para fuerte y exige un reunion publico pa asina por presenta amienda y apoya taxista. Ta wardando riba reaccion di president di Parlamento di Aruba, mr. Edgard Vrolijk kende tin, segun regla, un termino di 30 dia pa yama e reunion.





# VARIOS AUTO A KEDA KIMA Y 2 PERSONA A BIRA MALO CU E HUMA DURANTE UN CANDELA NA ROOI KOOCHI!



Diadomingo atardi a drenta informe di un candela basta grandi na Rooi Koochi cual tabata menasando autonan

cerca, mesora a dirigi tanto polis como bombero. Na yegada di e patruya a nota cu ya caba e autonan a

pega na candela y 2 persona lo a inhala basta huma y nan a bira malo. Na yegada di 3 uni-

dadnan di bombero nan a inicia cu un atake directo y duro pa asina purba contene y paga e candela com-

pletamente. Un rato despues a presenta ambulanscu a duna asistencia na esnan cu a inhala bastante huma.

Relaciona cu celebracion Dia di Brazil:

## MINISTER DI CULTURA PRESENTE NA SHOW Y CORONACION DI REINANAN FOLKLORE CULTURAL 2024



Diasabra ultimo den anticipacion pa locual lo bira e Parada Cultural diadomingo awo 1 di september, relaciona cu celebracion di Dia di Brasil, Minister di Cultura tabata presente na Centro di Bario Brazil pa e acto di coronacion y show

cultural organisa pa Fundacion Chico Harms. Tabata un bunita anochi na unda nos Reinanan Folklore Cultural a presenta den nan trahe cultural na e publico presente y tambe tabata tin e acto di coronacion di e Reinanan Cul-

tural, cual a toca Minister Maduro e honor di coronanos Pilar Cultural sra. Filomena (Chichi) Croes. Minister di Cultura Sra. Xiomara Maduro ta felicitar e reinanan cultural y deseanan hopi exito y cu nan lo sa di representa Aruba su folklore den tur eventonan cultural di nos Pais.

Na Fundacion Chico Harms, un danki di curazon pa tene nos cultura na halto y brasa nos cultura, tambe danki pa duna nos tur e oportunidad pa biba nos cultura. Por ultimo Minister Maduro ta haci un invitacion na un y tur pa diadomingo awo 1 di September pa bini hunto y disfruta di loke ta di nos, bin presencia y disfruta di e Parada



Cultural, como tambe esnan cu por, pa participa den esaki y biba nos cultura

y aporta na locual ta di nos, pasobra cu bo participacion nos ta engrandece.



# PA SU MESUN SEGURIDAD Y DI OTRONAN POLIS A DUNA PERSONA CANANDO RIBA CAMINDA UN LIFT PA SU CAS



Dialuna madruga polisnan riba e caminda di Tanki Leendert pa Oranjestad a nota un persona canando riba e caminda bayendo Oranjestad, mesora nan a para papia cun'e y despues di basta papiamento a dun'e un lift pa su cas.

## Polis a detene homber cu a maltrata muhe na Kamerlingh Onnesstraat



Diadomingo mainta a drenta informe di un problema di pareha cu ta bayendo for di man na Kamerlingh Onnesstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un problema di pareha unda e homber a bay over na violencia y a maltrata e muhe. Mirando e agresion polis a detene e agresor.



OLIVE TREE'S  
PRE-PAID  
FUNERAL PLAN

PAY AS YOU CAN

Piedraplat ☎ 582 0000  
Sanicolaas ☎ 584 8888 | 5820000  
Habri dialuna pa diabierna | 8:00am-4:00pm

Olive Tree Social Department ☎ (+297) 743 7411  
www.olivetreefuneralhome.com

### SUDOKU

8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4

	7		6					
	9		5		3		1	7
				1				
	8						4	3
		2				6		
4	5						7	
				3				
7	4		2		5		6	
					4		2	



# ARUBA BANK TA CELEBRA PARTICIPACION EXITOSO DI SU EKIPO DEN TORNEO DI KICKBALL DURANTE 5 KAMP



Oranjestad, Aruba, 27 di augustus - Aruba Bank ta informa cu su ekipo a logra un participacion masha exitoso den e torneo di Kickball di 5 Kamp cu a tuma lugar recientemente.


E ekipo di Aruba Bank a demostra un gran nivel di dedicacion, energia, y esfuerso durante e torneo. E torneo di Kickball di 5 Kamp a uni diferente organizacionnan y compania di Aruba pa varios dia di competencia deportivo cu enfoke riba traha den ekipo.

Aruba Bank a logra participa na tur wega. E banco




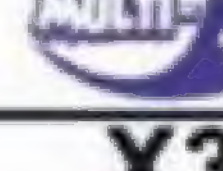



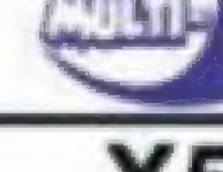









ta felicita tur miembro di ekipo pa nan dedicacion, tambe nan empleadonan cu a stimula y inspira nan coleganan pa duna nan mihor riba tereno di wega.

E exito di e ekipo ta refleha e dedicacion y pasion cu Aruba Bank tin pa promove salud, bienestar y un comunidad uni.

















Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 27 Aug 2024 Merdia

 <div>Sorteo # 4370 <b>9073</b> <b>9922</b> <b>0397</b> <b>X5</b> <b>Sorteo # 4370</b> <b>1074</b> <b>X3</b> <b>Sorteo # 2426</b> <b>9790</b> <b>Sorteo # 4370</b> <b>0245</b> <b>Capricornio</b> <b>Sorteo # 1244</b> <b>336</b> <b>X5</b></div>	<div><div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00</div></div> <div><div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl 8,00</div></div> <div><div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl.15,00</div></div> <div><div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl 8,00</div></div>	<div>JokerLetter Proximo Jackpot <b>255.000,-</b></div> <div>Proximo Jackpot <b>52.000,-</b></div> <div>Mega Ball Proximo Jackpot <b>825.000,-</b></div> <div><b>Afl. 1.225.000,-</b></div> <div><div>Sorteo #</div></div> <div></div>
---	---	--



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 26 Aug 2024 Anochi

 <div>Sorteo # 8330 <b>5251</b> <b>1932</b> <b>1381</b> <b>X2</b> <b>Sorteo # 7374</b> <b>1040</b> <b>X2</b> <b>Sorteo # 2079</b> <b>0594</b> <b>Sorteo # 6133</b> <b>1141</b> <b>Sagitario</b> <b>Sorteo # 1063</b> <b>720</b> <b>X5</b></div>	<div><div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00</div></div> <div><div>Sorteo # 6575 0 x Jackpot 5 x Match 4 130 x Afl 8,00</div></div> <div><div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl.15,00</div></div> <div><div>Sorteo #</div></div>	<div>JokerLetter Proximo Jackpot <b>255.000,-</b></div> <div><b>08-15-16-19-28</b> Proximo Jackpot <b>52.000,-</b></div> <div>Mega Ball Proximo Jackpot <b>825.000,-</b></div> <div><b>Afl. 1.225.000,-</b></div> <div><div>Sorteo #</div></div> <div></div>
---	---	--



# FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## TA TEMPO PA NOS PARA FIRME DEN SENJOR



Pasobra Dios no a yama nos pa impuresa , ma pa hiba un bida santo. Pesey esun cu rechasa esaki, no ta hende e ta rechasa. Sino e Dios cu ta duna su Spirito Santo na boso.( 1 Thesalonisensenan 4:7-8).

Den e buki di Revelacion 3:11 ta para scirbi: Mi ta bin pronto tene firme na loke bo tin, pa ni un hende no kita bo corona.Esun cu vence lo Mi facie un pilar den e tempel di mi Dios, y e lo no sali for di dje nunca mas.

Si boso a wordo lanta cu Cristo anto, busca e cosnan di ariba, caminda Cristo ta sinta na man drechi di Dios. Pone boso mente riba e cosnan di ariba, no riba e cosnan cu ta riba tera. Pasobra boso a muri y boso bida ta scondi cu Cristo den Dios. Ora Cristo Kende ta nos bida, wordo revela, e ora ey boso tambe lo wordo revela huntu cun'E den gloria.( Colosensenan 1-4).

Fieldad, firmesa, y confiansa ta locual Dios ta demanda di su pueblo, pa asina tur dia nos consolida nos salvacion den Cristo Hesus, no ta tempo pa haci wega, pasobra un hende tin dos pia, pero ta imposibel pa e cana den dos caminda, ta imposibel come for di mesa di Dios y alaves come na mesa di diabel.

Maawor bosotambemesterponeturesakinan un banda, rabia,furia,malicia,calumnia,y palabra sushi for di boso boca.No gaña otro, como cu boso a pone un banda e hende bieu cu su praticanan malbado.( Colosensenan 2:8-9).

Nos mester papia e berdad cu otro, y no haci ningun cambio den e palabra di Dios, pa complace otro tampoco pa mantene amistad, pasobra locual Dios ta aborece , hende no mester tolera, pica ta keda pica, tanto

riba caya como na cas, y nos tur mester reconece esey.

Y tur hende mester arepentí y aparta di nan pica, no por ta asina cu nos ta arepentí mainta y atardi nos ta bolbe bek na mes un caminda, of anochi nos ta confesa y mainta nos ta planea maldad atrobe.Ta tempo pa para firme.

Y nos tur sa cu pa para firme , un bida di oracion y ayuno, ta hopi necesario, lesa y medita den e palabra di Dios, pasobra ta den esey nos forsa y nos exito ta ( Josue 1:8).

Laga nos tene bon cuenta cu nos curpa ta tempel di Spirito Santo, y , cu e Spirito Santo di Dios ta biba den nos (1 Corintionan 3:16).

Pa cada un di boso sa di tene su curpa den santificacion y honor, no cu pasion di de-seonan carnal, manera e paganonan cu no conoce Dios.( 1Thesalonisensenan 4:4-5).

Malicia a aumenta drasticamente, falta di respet pa Dios y di temor di Dios ta wordo nota tur caminda, pesey nos mester para firme , pa locual ta pasa den mundo, no drenta nos hogar y contamina nos bida.

Tene cuidao pa boso curason,no ta carga pa causa di paranda, y buracheria y e preocupacion di bida,y e dia ey no bin diripiente riba boso manera un trampa,pasobra e lo bin riba tur esnan cu ta biba riba e superficie di henter mundo.Ma sea alerta tur ora bay, haciendo oracion, pa boso por tin forsa, pa scapa di tur e cosnan aki, cu ta bay tuma lugar, y para dilanti di e Yiu di Hende.( Lucas 21:34-36).

Esun cu kere den e Yiu tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida,ma e furia di Dios lo keda riba dje.( Juan 3:36).



## Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.

Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na

585-9500 of na 741-4554

## ORACION DI DIA



**Feliz dia bendiciona y cu Dios su man santo ta riba cada un di nos**

Den e tempo ey Hesus a bisa: "Tata, Señor di shelo y di tera! Mi ta gradici Bo cu Bo a duna esnan simpel conocimiento di e cosnan cu Bo a sconde pa esnan sabi y inteligente." Mateo 11,25

Ta trata di e reino cu Dios mes a funda y esnan simpel na kende e cosnan aki a keda revela. Hesus ta expresa na un manera indirecto cu E tin un caso unico cu Dios su Tata, p'esey nos ta proclama Dios su sabiduria secreto prome cu mundo a cuminsa. El a traha e plan pa nos tuma parti na su gloria pero e plan ey a keda scondi; ningun di e podernan cu ta domina e mundo aki no tabatin conocimiento di e plan ey.

Si nan tabata conoc'E nan lo no a crucifica nos Señor di gloria. Pero manera Santa Escritura ta bisa: loke ningun hende no a yega di mira, ni ningun hende no a yega di tende, pues ni ningun hende no por imagina nan, esey Dios a prepara pa esnan cu ta stim'E. Ma nos si Dios a laga conoce su plan secreto pa medio di su Spirito Santo. ( 1 Cor. 2, 7-10)

Dios a laga nos conoce su proposito scondi di acuerdo cu su boluntad, e proposito cu El a dicidi di antemano pa realisa pa medio di Cristo.

Oracion: Dios bondadoso, Abo cu ta scrudiña curasonnan, yuda nos lucha cu nos cruz cu no ta facil, pero cu Cristo nos por tur cos. E so por duna nos e forsa sobrenatural pa enfrenta e lucha aki na tera. Amen.